港聯衆將發神威 三比一挫印尼隊

客隊攻勢僅靠突襲奈射門乏術

（港訊）印尼梧德斯足球隊於昨晚在大球場鏖羽而歸，以一比三敗在香港聯賽選手隊脚下。雖是客隊遠征以來，首次被打敗。經此一役，恐怕客隊不敢再眩耀自己的戰績了。

聯賽選手隊昨晚之勝，主要是士氣高昂，且各人都有水準演出。故此，客隊雖要頑強抵抗，着着緊迫。但在全體將士用命下，終於取得勝利。

柏德斯隊氣力，速度，鬥志都不錯。但敗在進攻時僅個人獨闖天下，其他隊友很少作緊密的配合。故此他們常有「單刀」直入的良機，但因孤掌難鳴，最後總是爲主隊解圍。因此，他們的進攻方面僅是突襲 味，且最具威脅，唯在主隊的緊密防守下，却未能奏功。他們應是輸得無話可說了。

印尼隊先撥動皮球發動進攻，攻了三分鐘，都無一脚有威脅者。之後，聯賽選手反攻，張子岱在近底線處得球，沿底線旁迎球入禁區，然後施射，皮球竟中橫木，彈回門前，梧德斯後衛急忙踢出。但許允正却在禁區前及時截得，隨即叩射，豈料又中橫木，彈出後被客隊搶走，遂告解圍。跟着，聯賽選手隊仍佔較多攻勢。到廿三分鐘時，張子慧橫傳，袁權韜在禁區內十八碼處得球，在無人看管下，從容射門，球去得低而勁，却射中對方後衛，球從門旁出界，再度失去入球機會。四十分鐘，施哈素得「單刀」機會。從中場直趨禁區，斜何容與出迎，施哈素發射，可奈斜出。此後，主隊仍佔攻勢，可是却無建樹，直到上場完，雙方均無紀錄。

下半場續戰，兩隊均以原陣再戰。四分鐘，許允正中場得球，橫傳袁權韜然從後走空擋。袁權韜次時將球推前。許允正追回截得，獨自要越入禁區，可惜射到，十五分鐘張子岱開出角球，交給陳鴻平，陳鴻平才高昂入禁區，袁權韜插頭一項，球從門旁飛出。

十八分鐘，主隊繼續進攻。張子慧在中場得球，將球沿邊線交前，陳錫祥接得後向前疾走。在禁區前一連閃過對方兩名後衛。入禁區後成「單刀」夏丹圖出來攔截，陳錫祥機警，立即低射入空門，夏丹圖無從撲救。主隊首開紀錄一比〇。這時，梧德斯隊力圖反撲。在廿四分鐘時，祈達在中場與陳鴻平爭球，終於在陳鴻平脚下截得，彈球疾走。郭佳雖然緊張，但一瞬間即被甩掉。

（未完）

十二樓

李笠翁著

拂雲樓

第六回

就在本人心上生出鬼神禍福來。一舉一動，一步一趨，無非是可疑可怪之事。

韋小姐未嫁以前，已曾先入人言所惑；到了這一日，又被許多惡話觸動了心；做女兒的人，有多少膽量？少不得要怕神怕鬼起來，又有俗語二句道得好：「日有所思，夜有所夢。」

裴七郎那些說話原是破親之後與能紅睡在一處，到完事之後，教導他說的。第二日聽人祥夢，預先分付了媒子引他出去竊聽，都是做成的圈套。這叫做「巧婦勾魂」，並不是「癡人說夢」；一到韋小姐耳中，竟把假夢變作實魂。耳聞幻成日擊，連他自己睡去做起極凶極險的夢來。不是惡鬼要做他的替身，就說前妻等他做伴侶；做了鬼夢，少不得就有鬼病上身，厭（心勞下同）厭纏纏，口中只說要死。

一日，把能紅叫到面前，與他商議道：「如今捱不去了；我有句要緊的說話，不但同你商量，只怕要用着你；但不知肯依不肯依？」能紅道：「我與小姐，分有尊卑，情無你我；只要得做的事，有甚麼不依？」小姐道：「我如今現要娶小，你日下就要嫁人，何不把兩件事情併作一件做了，我也不消娶，你也不必嫁，竟住這邊做了我家第二房，有甚麼不好？」

能紅故要推辭道：「這個斷使不得；我跟事小姐半生，原要想個出頭日子；若肯替人做小，早早就出去了，還甚麼等到如今？他有了銀子，那裏等不出人來，定要苦我一批？還是別娶的好。」小姐道：「你與我相處半生，我的性格就是你的性格，雖然替了一個，還是同心合膽的人，就是分些寵愛與你，此不是別人。」

（十）

怕黑緊張而已。有何懼哉！

你怕的，是眞，是假這一點要先弄清楚。假如是眞的，例如門外有響動，你鼓起勇氣，走去看看，你就窺穴（巾勞）的縫隙一望，証實爲樓上倒垃圾，假如這還不能使你放心，開收音機，聞電視，讓更嘈的聲音來淹沒它們。

很可能，所有這些音響，既非歐陽子之秋聲，亦非蟲兒叫春，只是你的心裡作祟，源于神經緊張，用這些「庸人自擾」來懲戒自己。

你也許爲交不出屋租而發愁，爲痛責子女，或打老婆而內疚神明：你也可以因爲白間會與人搶搭巴士碰交外漸漸議。倘若如此，則犯罪感形成神經緊張。而這個內在緊張，足以使你感覺窗外有異動。

對策是思索眞正的憂慮原因。忘掉黑暗的恐怖，決定面對危機的具體步驟。最重要的是，勿使畏懼成爲變態心理。

你祇不過是成千累萬的怕黑之人，中的一個而已，有何懼哉！（下）

A&B HOME REPAIRS
Phone 879-9080
緊急修理水喉廿四小時隨時應命
兼修理天面、屋簷水溝、圍墻、修理門廊，三合土工程，工作精良，價錢克己。

華仁食品
WAH YAN CAFE
619 GORE AVE.,
VANCOUVER 4, B. C.
擇吉開市
馳名蛋撻
羊城飽點
中秋月餅
歡迎外賣
地址：哥街六壹九號

修理水喉，改裝去水溝，清潔大水喉。
電話：255-2812

有單人房出租
近唐人埠，有小孩者莫問，包電火煖氣，包傢俬雪櫃，每月十五元，如意者請每日一時半至六時半電話接洽。
電話：六八四・五七三八

◎哀謝
先室馬母黃氏安人不幸逝世不孝紹慈在港聞耗哀痛何似幸獲加國移民部准許前來辦理喪事經於昨十五日上午十時半假座暗市黛殯儀館舉行出殯歸土禮安葬於科市蘭墓園荷蒙男女宗親戚友惠賜輓儀花圈及親臨靈堂致祭素車隨送隆情高誼殁存均感謹此哀謝
杖期夫 存晃 拭淚頓首
哀子 紹慈暨家人仝泣叩
惠賜芳名 恕不登載

二年新建築家自住屋
開放時間，星期五及星期六下午式時至四時，東區壹街三壹四〇號，詳問新樂實業公司許球。電話六八式・六壹〇四

暫時職業良機
（由五月十六日至九月廿六日）
B. C. Ferries, M. V. "Queen of Prince Rupert" Kelsey Bay. 洗盤碗每日工資三百七十五元，必須熟悉管理洗盤碗機，應僱者必屬加籍或英籍公民，往後列領取申請格紙。Civil Service Commission of B. C. 411 Dunsmuir St, Vancouver, B. C. 最遲於四月式日以前，付回 544 Michigan St, Victoria, B. C. Competition, No. 69277

△代柬
本黨謹訂于三月廿三日下午壹時舉行全加第二十屆懇親大會開幕典禮並備潔茗同日下午五時半假座喜臨門、竹林、兩大酒家設讌聯歡敬請
民治黨美洲總部 各國總支部
全加各埠黨社及洪門各機構暨各叔父昆仲嬸姆姊妹
各界僑團代表屆時駕臨觀禮指示禮儀曷勝榮幸
中國洪門民治黨全加第二十屆懇親大會籌備處同人敬約
The Chinese Freemasons of Canada 20th. Convention Committee
116 East Pender Street, Vancouver 4, B. C. Canada

△代柬
本公所謹訂於本年三月廿三日（星期日）午后壹時舉行成立第七週年紀念典禮敬治潔茗同日午后五時半假座福祿壽酒家讌會統請 各埠至孝篤親公所代表 暨伯叔兄弟嬸姆姊妹屆時賁臨歡叙指示壹切曷勝榮幸
（附註）報名處：大衆洋服公司 明康大旅店 同益號 卓安房 逕聚房 綽然房 本公所 駐加拿大總會華僑聯合公所 至孝篤親公所同人敬約

華僑酒樓
粵菜点心
W. K. GARDENS
本酒樓由四月十日起增設早午茶市供應各式鳳城美点及午市特價粉麵飯品晚飯小菜現誠徵男女侍應生十餘名，另厨房洗碗什工數名，應徵者請于四月二日及三日中午十二時至下午三時，逕往本埠片打東街華僑酒樓二樓面洽。
品貌端正 有禮大方

活活百貨公司
WOODWARD'S
雲埠市中心 域多利埠 錦碌埠
菜蔬部
華人瓜菜 平賣三天
三月 二十日 廿一日 廿二日
星期四 星期五 星期六
新到靚生羌・・・每磅四毛五
芋 頭・・・・・每磅三毛九
白菜芥菜紹菜 ・兩磅三毛七
蘿 白・・・・・兩磅三毛七
白菜心・・・・・每磅三毛九
又有冬瓜、芥蘭、發客

Dynasty Restaurant
3060 Main St.,
Main & 15th Ave.,
Ph. 872-5272
璇宮酒樓 緬街三零六號 電話 八七二・五七二
本號新張伊始 歡迎各界指導
中西菜式上等 職員慇懃服務
地方雅潔舒適 讌酌維新食譜
香港名厨主理 斤兩價錢公道
敬請僑胞光顧 外賣專車送到
入口便知龍與鳳
中西讌會有璇宮

中藝公司
China Arts & Crafts Ltd.,
33 E. Hastings St.,
Vancouver, B. C.
Phone 681-4916
「鞋」平賣 男裝 四元九五 女裝 三元九五 男女童二元四毛九
「書」六折
由三月壹日起壹個月
請定閱 人民畫報 紅旗 大公報 人民日報 文滙報 週末報

廿五週年紀念
驚人大平賣！
頂靚西裝 每套照原價減廿五元
名廠羊毛長大褸 每件照原價減廿五元
時廠西裝單衫 每件廿五元
名廠靚皮鞋每對照原價減五元
各廠正羊毛結衫照原價減五元
各廠最靚羊毛西褲 每條照原價減五元
時廠毡帽每件照原價減三元
乾濕冲樓 每件照原價減十元
意大利羊毛說衫 每件照原價減三元
名廠說衫買一送一
其他各廠衣裳 一律平沽
由三月三日起至卅一日止
一年一度 勿失良機

榮所男服店
Windsor Tailors & Men's Wear
32 Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone: 681-8425

THE SOVEREIGN LIFE
Assurance Co. of Canada
Room 1400 - 777 Hornby St,
Vancouver, B. C.
葉蔚林
PAUL YAP
Sovereign 燕梳公司係加拿大規模最大歷史悠久，專營各種人壽保險，商業保險，兒童教育基金，養老金等儲蓄保險，而其附屬的 Merit 燕梳公司則專營汽車、房屋、火燭、偷窃，等各類燕梳。
價錢公道，服務週到，如有詢問，請打電話葉蔚林君。（潮、福、客、國語、均可）
辦公室電話：六八二・一三八一
住宅：八七四・四九三一

WALL & REDEKOP REALTY LTD.
1070 WEST BROADWAY
VANC. 9, B. C. 736-9111
馬暢煥 JAMES MAH
現有全新屋五十間，位置在本埠東部高尚區域，近學校及車站，交通利便，每間均有三睡房，大客廳，土庫底有紅毛坭，不潮濕，清潔空氣好，款式多種，機會難逢，預早選擇，機會較多，欲知詳細情形，請電話與馬暢煥接洽。
電話：四三五・一九五八